



ГБОУ ВПО
Кировская ГМА
Минздрава России

Государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Кировская государственная медицинская академия»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

СМК-П

УТВЕРЖДЕНО
приказом ГБОУ ВПО Кировская
ГМА Минздрава России
от 05.02.2015 № 33-08

**ПОЛОЖЕНИЕ ОБ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ
ПО ПРОГРАММЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
С ПРИСВОЕНИЕМ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ КВАЛИФИКАЦИИ
«ПЕРЕВОДЧИК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»**

Экземпляр № 1

	Должность	ФИО	Дата	Подпись
Разработал	Заведующая кафедрой иностранных языков	Агалакова Т.Б.	15.01.15	
Согласовал	Проректор по лечебной работе и дополнительному образованию	Муратова Н.Г.	19.01.15	
Согласовал	Руководитель центра обеспечения СМК	Семенов Н.С.	20.01.15	

Киров



ГБОУ ВПО
Кировская ГМА
Минздрава России

Государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Кировская государственная медицинская академия»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Система менеджмента качества

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Положение об итоговой аттестации по программе дополнительного образования с присвоением дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» (далее – Положение) разработано в соответствии с Законом «Об образовании в Российской Федерации» № 273-ФЗ от 29.12.2012, Государственных требований к минимуму содержания и уровню профессиональной подготовки выпускника для получения дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» (приложение к приказу Минобрнауки России от 4 июля 1997 г. № 1435).

1.2. Цель настоящего Положения – создание условий для обеспечения высокого уровня итоговой аттестации выпускников-слушателей программы дополнительного образования с присвоением дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации».

Задачи Положения:

- обеспечить единство подхода к организации и проведению в Кировской ГМА итоговой аттестации выпускников-слушателей программы дополнительного образования с присвоением дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»;

- создать условия для объективной комплексной оценки знаний и навыков выпускника и его готовности к самостоятельной профессиональной деятельности в соответствии с Государственными требованиями к минимуму содержания и уровню профессиональной подготовки выпускника для получения дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации».

- способствовать повышению качества образовательного процесса в Кировской ГМА в сфере подготовки обучающихся по программе дополнительного образования с присвоением дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации».

2. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

2.1. Итоговая аттестация выпускников является заключительной формой аттестации обучающихся, завершающей освоение программы дополнительного образования.

2.2. Итоговая аттестация проводится в соответствии с Государственными требованиями к минимуму содержания и уровню профессиональной подготовки выпускника для получения дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» по завершении нормативного срока обучения.

2.3. Подготовку к проведению итоговой аттестации выпускников осуществляет кафедра иностранных языков (далее - Кафедра).

Подготовка к итоговой аттестации включает в себя:

- разработку Кафедрой требований и примерного перечня вопросов к итоговому комплексному экзамену;

- проведение учебной и учебно-методической работы с выпускниками (консультирование к итоговому комплексному экзамену, подготовку методических рекомендаций для выпускников по подготовке к итоговой аттестации, обновление учебно-методических материалов, контроль за подготовкой выпускников к итоговой аттестации и т.п.);

- оформление необходимой нормативной документации (приказов, распоряжений, сводной ведомости по успеваемости выпускников).



ГБОУ ВПО
Кировская ГМА
Минздрава России

Государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Кировская государственная медицинская академия»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Система менеджмента качества

2.4. Итоговая аттестация проводится в форме комплексного экзамена, позволяющего выявить и оценить теоретическую подготовку к решению профессиональных задач, определить уровень подготовки выпускника к решению общих и частных профессиональных практических и теоретических задач.

2.5. К итоговой аттестации допускается обучающийся, не имеющий академической задолженности и в полном объеме выполнивший учебный план.

2.6. Обучающиеся, не прошедшие итоговой аттестации или получившие на итоговой аттестации неудовлетворительные результаты, вправе пройти итоговую аттестацию в сроки, определяемые порядком проведения итоговой аттестации по соответствующим образовательным программам.

2.7. Требования к итоговому комплексному экзамену и примерный перечень вопросов доводятся до сведения обучающихся не позднее, чем за 4 месяца до начала итоговой аттестации.

3. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВЛЕННОСТИ ВЫПУСКНИКА

3.1. Требования, предъявляемые в ходе итоговой аттестации к знаниям и навыкам, профессиональной подготовленности выпускника, должны быть не ниже установленных Государственными требованиями к минимуму содержания и уровню профессиональной подготовки выпускника для получения дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» и учитывать специфику вуза.

3.2. Знания и навыки выпускника должны носить комплексно - интегративный, системный и практико-ориентированный характер, быть достаточными для самостоятельного научного осмысления теоретических и решения практических профессиональных проблем и задач.

3.3. Оценка профессиональной готовности выпускника формируется на основе:

- результатов собеседования по дисциплинам специализации;
- знаний и умений, продемонстрированных выпускником в процессе решения ситуационных задач.

4. ТРЕБОВАНИЯ К ИТОГОВОМУ КОМПЛЕКСНОМУ ЭКЗАМЕНУ ПО ПРОГРАММЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ С ПРИСВОЕНИЕМ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ КВАЛИФИКАЦИИ «ПЕРЕВОДЧИК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

4.1. Цель итогового комплексного экзамена - установление степени профессиональной подготовки выпускника по использованию теоретических знаний, практических навыков и умений для решения профессиональных задач на уровне Государственных требований к минимуму содержания и уровню профессиональной подготовки выпускника для получения дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации».

4.2. Проблемы, выносимые на итоговый комплексный экзамен, должны включать ключевые и практически значимые вопросы по дисциплинам общепрофессиональной и специальной подготовки.

4.3. Итоговый комплексный экзамен включает в себя два этапа:

- 1) выполнение ситуационной задачи;
- 2) собеседование по профессиональным дисциплинам.

4.5. Экзаменационный билет итогового комплексного экзамена включает в себя два теоретических вопроса (один – по общепрофессиональным дисциплинам, второй – по теории перево-



ГБОУ ВПО
Кировская ГМА
Минздрава России

Государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Кировская государственная медицинская академия»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Система менеджмента качества

да).

4.6. Экзаменационный билет должен соответствовать требованиям принятых стандартов оформления.

4.7. Для определения качества ответа выпускника на итоговом комплексном экзамене и соответствия его оценкам «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно» предлагаются следующие основные показатели:

- соответствие ответов учебной программе, формулировкам вопросов;
- структура, последовательность и логика ответа;
- полнота и целостность, самостоятельность, соответствие нормам культуры речи ответов на вопросы;
- умение увязывать теоретические положения с практикой;
- научная широта, системность и логика мышления;
- качество ответов на дополнительные вопросы.

5. ТРЕБОВАНИЯ К ОРГАНИЗАЦИИ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

5.1. Итоговая аттестация организуется в сроки и в порядке, установленными Государственными требованиями к минимуму содержания и уровню профессиональной подготовки выпускника для получения дополнительной квалификации «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации» и приказом по Академии.

5.2. Экзаменационная комиссия создается и действует в соответствии с нормативными документами Министерства образования и науки Российской Федерации.

5.3. Решение о допуске к итоговой аттестации выпускников оформляется приказом проректора по лечебной работе и последиplomному образованию на основании положительного заключения Кафедры об их успеваемости (отсутствие академических задолженностей).

5.4. Мнение об оценках за итоговый комплексный экзамен вырабатывается индивидуально каждым членом экзаменационной комиссии и учитывается при принятии коллективного решения об итоговой оценке.

5.5. Решение экзаменационной комиссии сообщается выпускникам в день проведения экзамена.

5.6. В случае несогласия с решением экзаменационной комиссии об оценке его ответов выпускник имеет право в установленном порядке обращаться с апелляцией в создаваемую для этого Кафедрой апелляционную комиссию.

5.7. Итоговые материалы экзаменационной комиссии документируются и оформляются в соответствии с установленными требованиями. Каждый из членов экзаменационной комиссии вправе отстаивать особое мнение и требовать занесения его в протоколы заседаний экзаменационной комиссии.

5.8. Оформление дипломов о профессиональной переподготовке и выдачу их выпускникам организует Кафедра по завершении основной профессиональной образовательной программы.